


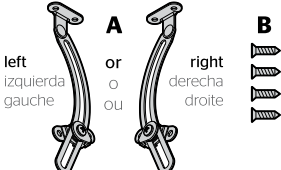


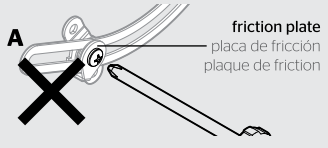


<p>Recommended tools Herramientas recomendadas Outils Recommandés</p>	<p>Tape measure Cinta métrica Mètre à ruban</p> 	<p>Parts in the box Herramientas necesarias Pièces dans la boîte</p>
<p>Electric drill Taladro eléctrico Perceuse électrique</p> 	<p>#2 Screwdriver Destornillador Nro. 2 Tournevis N° 2</p> 	
<p>Drill bit Broca de taladro Mèche de perceuse</p>  <p>1/8" (3 mm)</p>	<p>Pencil Lápiz Crayon</p> 	



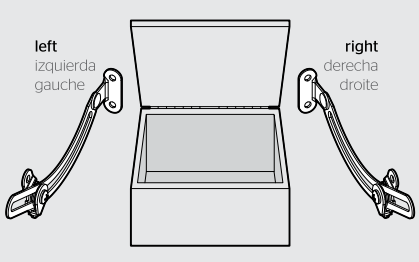
Before you start
Antes de comenzar
Avant de commencer

A **DO NOT disassemble the friction plate.**
 NO desmonte la placa de fricción.
 NE démontez PAS la plaque de friction.



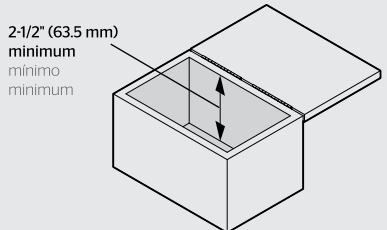
B **Determine if your support assembly is for the left or right side of the chest. Note: A heavier lid may require two support assemblies.**

Determine si la estructura de soporte es para el lado izquierdo o derecho del cofre. Nota: Una tapa más pesada puede necesitar dos estructuras de soporte.
 Déterminez si votre compas d'abattant est destiné au côté gauche ou au côté droit du coffre. Remarque : Un couvercle plus lourd peut nécessiter deux compas d'abattant.



C **Make sure your chest is at least 2-1/2" (63.5 mm) deep.**

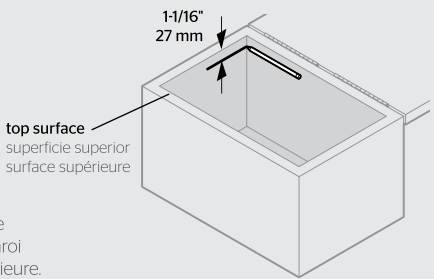
Asegúrese de que el cofre esté por lo menos a 2-1/2" (63.5 mm) de profundidad.
 Assurez-vous que votre coffre a une profondeur d'au moins 2-1/2 po (63.5 mm).



1 **Locate friction plate**
Ubique la placa de fricción
Localisez la plaque de friction

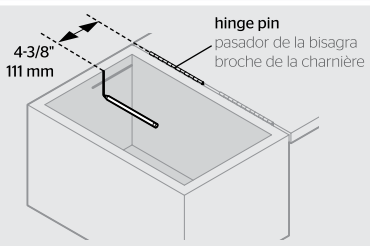
A **Measure 1-1/6" (27 mm) down from the top surface of the open chest. Draw a line on the interior chest wall that is parallel to the top surface.**

Mida 1-1/6 (27 mm) hacia abajo desde la superficie superior del cofre abierto. Dibuje una línea en la pared interior del cofre que se encuentra en forma paralela a la superficie superior.
 Mesurez 1-1/6 po (27 mm) depuis la surface supérieure du coffre ouvert vers le bas. Tracez une ligne sur la paroi intérieure du coffre qui est parallèle à la surface supérieure.



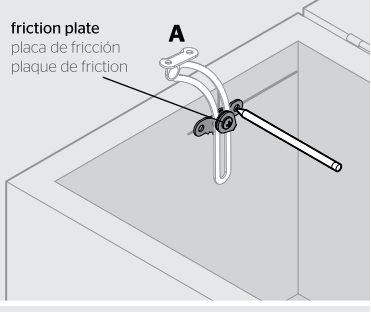
B **Measure 4-3/8" (111 mm) FROM THE HINGE PIN. Draw a line that intersects the previous line.**

Mida 4-3/8 (111 mm) DESDE EL PASADOR DE LA BISAGRA. Dibuje una línea que se cruce con la línea anterior.
 Mesurez 4-3/8 po (111 mm) À PARTIR DE LA BROCHE DE LA CHARNIÈRE. Tracez une ligne qui coupe la ligne précédente.



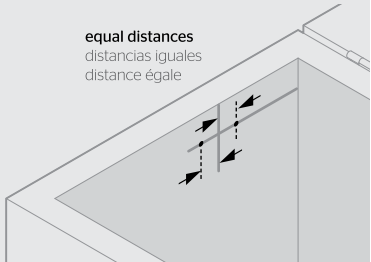
C **Center the friction plate on the intersection of the two lines. Make sure both screw holes are on the line that is parallel to the top surface. Mark the screw holes.**

Centre la placa de fricción en la intersección de las dos líneas. Asegúrese de que ambos orificios para tornillos estén en la línea paralela a la superficie superior. Marque los orificios para tornillos.
 Centrez la plaque de friction au niveau de l'intersection des deux lignes. Assurez-vous que les deux trous de vis sont sur la ligne qui est parallèle à la surface supérieure. Marquez les trous de vis.



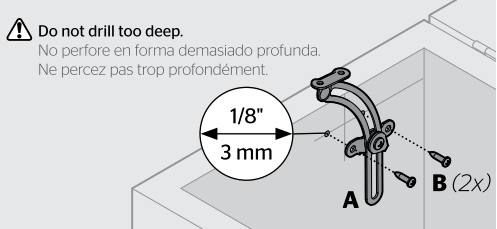
D **Remove the friction plate from the chest, and verify that the marked holes are equal distances away from the center point.**

Retire la placa de fricción del cofre y verifique que los orificios marcados estén a distancias iguales del punto central.
 Retirez la plaque de friction du coffre et vérifiez que les trous marqués sont situés à distance égale du point central.



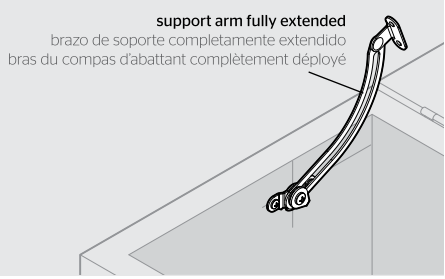
E **Drill the marked holes and secure the friction plate to the interior of the chest.**

Perfore los orificios marcados y asegure la placa de fricción al interior del cofre.
 Percez les trous marqués et fixez la plaque de friction à l'intérieur du coffre.



F **Slide the support arm to its fully extended position. Make sure it is straight and slides parallel to the chest wall.**

Deslice el brazo de soporte hasta que quede completamente extendido. Asegúrese de que quede recto y se deslice en forma paralela a la pared del cofre.
 Étirez le bras du compas d'abattant de sorte qu'il soit complètement déployé. Veillez à ce qu'il soit droit et s'étende parallèlement à la paroi du coffre.



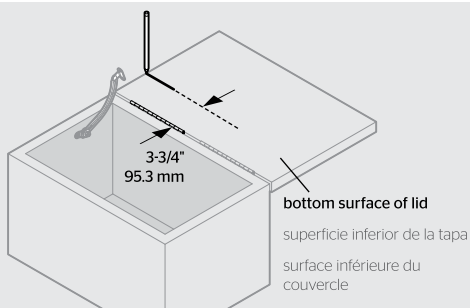
2

Locate pivot bracket Ubique el soporte pivotante Localisez la ferrure de pivotement

- A** Measure 3-3/4" (95.3 mm) **FROM THE HINGE PIN**, on the bottom surface of the lid. Draw a line across the bottom surface.

Mida 3-3/4" (95,3 mm) DESDE EL PASADOR DE LA BISAGRA, en la superficie inferior de la tapa. Dibuje una línea a través de la superficie inferior.

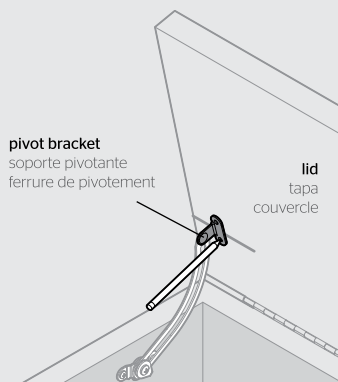
Mesurez 3-3/4 po (95,3 mm) À PARTIR DE LA BROCHE DE LA CHARNIÈRE, sur la surface inférieure du couvercle. Tracez une ligne sur la surface inférieure.



- B** Move the lid so it contacts the pivot bracket. Adjust the pivot bracket and lid so that the bracket is centered on the previously drawn line. Make sure the support arm is still parallel to the chest wall, and mark the screw holes.

Mueva la tapa para que entre en contacto con el soporte pivotante. Ajuste el soporte pivotante y la tapa para que el soporte quede centrado en la línea previamente dibujada. Asegúrese de que el brazo de soporte esté paralelo a la pared del cofre y marque los orificios para tornillos.

Déplacez le couvercle afin qu'il soit en contact avec la ferrure de pivotement. Ajustez la ferrure de pivotement et le couvercle afin que la ferrure de pivotement soit centrée sur la ligne tracée précédemment. Assurez-vous que le bras du compas d'abattant est toujours parallèle à la paroi du coffre et marquez les trous de vis.



- C** Move the pivot bracket away from the chest lid, and verify that the marked holes are equal distances away from the previously drawn line.

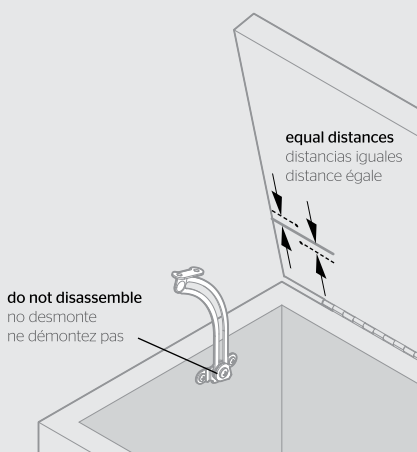
IMPORTANT: Do not remove the support arm from the friction plate or disassemble the friction plate.

Aparte el soporte pivotante de la tapa del cofre y verifique que los orificios marcados estén a distancias iguales de la línea previamente dibujada.

IMPORTANTE: No retire el brazo de soporte de la placa de fricción ni desmonte la placa de fricción.

Écartez la ferrure de pivotement du couvercle du coffre et vérifiez que les trous marqués sont à distance égale de la ligne tracée précédemment.

IMPORTANT : Ne retirez pas le bras du compas d'abattant de la plaque de friction et ne démontez pas la plaque de friction.



- D** Drill the marked holes and secure the pivot bracket to the chest lid.

IMPORTANT: Do not remove the support arm from the friction plate or disassemble the friction plate.

Perfore los orificios marcados y asegure el soporte pivotante a la tapa del cofre.

IMPORTANTE: No retire el brazo de soporte de la placa de fricción ni desmonte la placa de fricción.

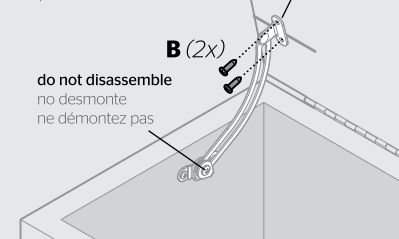
Percez les trous marqués et fixez la ferrure de pivotement sur le couvercle du coffre.

IMPORTANT : Ne retirez pas le bras du compas d'abattant de la plaque de friction et ne démontez pas la plaque de friction.

⚠ Do not drill too deep.

No perfore en forma demasiado profunda.

Ne percez pas trop profondément.



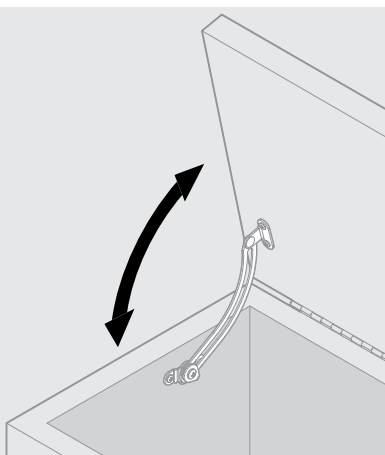
3

Test support assembly Pruebe la estructura de soporte Testez le compas d'abattant

- A** Open and close the chest lid. Verify that the support arm slides without any binding.

Abra y cierre la tapa del cofre. Verifique que el brazo de soporte se deslice sin ninguna fijación.

Ouvrez et fermez le couvercle du coffre. Vérifiez que le bras du compas d'abattant se déploie de façon fluide.

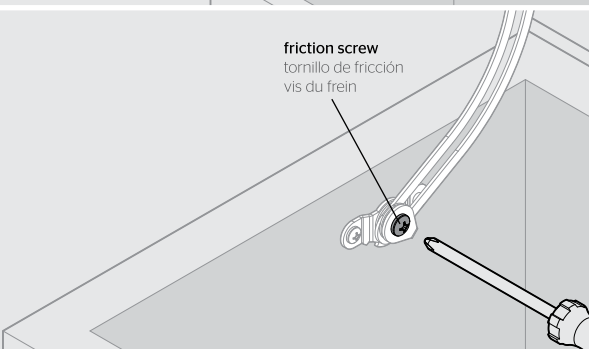


- B** Hand tighten the friction screw as needed.

Ajuste a mano el tornillo de fricción en la medida necesaria.

Serrez à la main la vis du frein, si nécessaire.

friction screw
tornillo de fricción
vis du frein



- C** Add a second support to the opposite side of the chest if the lid is large or heavy.

Agregue un segundo soporte al lado opuesto del cofre si la tapa es grande o pesada.

Ajoutez un second compas d'abattant de l'autre côté du coffre si le couvercle est grand ou lourd.

